

## การสนทนาซื้อรถ (Buying a Car.)

Salesman : Good morning. May I help you, sir?

พนักงานขาย (ก๊อดมอร์นิง. แมย์ ไอ เฮลพ ยู เซอ )

สวัสดีครับ ให้ผมรับใช้อะไรบ้างครับ

Niyom : Hi. I'm looking for a pick - up truck for my twenty - six - year - old son

นียม (ไฮ อาม ลุก กิง ฟอร์ อะ พิคอัพ ทรัค ฟอร์ มาย ทะเวนต์ี้ ซีก เยียร์ โอล ชัน )

who is a teacher in a rural country about thirty kilometers from

( ฮู อิช อะ ทีเชอร์ อิน อะ รุรอล คันทรี อะ เป้าท์ เซอะตี กิโลเมตร พรอม )

where we live now.

(แวย์ วิลีฟ วันนาว )

สวัสดีครับผมกำลังมองหา รถปิคอัพสักคันหนึ่ง ให้ลูกชายอายุ 26 ปี ตอนนี้เป็นนคร  
สอนอยู่ในชนบทประมาณ 30 กิโลเมตร ห่างจากบ้านตอนนี้

Salesman : Well, I'm happy to advise you to buy a four - door one.

( เวล, อามแฮปปี้ ทู แอดไวส์ ยู ทู บาย อะ โฟร์ - ดอร์ วัน )

ครับผมอยากจะแนะนำให้ท่านซื้อรถสี่ประตู

I will bring you a catalogue.

(ไอ วิล บริง กู อะ แค็ตตาล็อก )

It is the latest model 190 horses power and four doors

( อิท อิช เซอะ เลทเทสท์ โมเดล 190 เพาเวอร์ แอนค โฟร์ ดอร์ )

ผมจะเอาแค็ตตาล็อกมาให้ดูนะครับ เป็นแบบใหม่ล่าสุด 190 แรงม้า และ 4 ประตู

: We have a demo car if you like to drive to see how it is.

(วี แฮพวี อะเดมโม่ คาร์ อีฟ ยู ไลค์ ทู ไดร ทู ซี ฮาว อิท อิช )

เรามีรถทดลองขับ ถ้าคุณต้องการทดลองดูก่อน ครับผม.

Niyom : Wonderful. I would like to try.

( วันเดอร์ฟูล ไอ วิล ไลค์ ทู ทะรีย )

เยี่ยมเลย ผมอยากลองขับดูเหมือนกัน

Salesman : Sure, sir. The gears are very smooth

( ชั่ว เซอร์ เรอะ เกียร์ อาร์ เวิร์ สมูท )

ได้ครับ ระบบเกียร์ นุ่มมาก.

Niyom : But look at all these nodes, how can I remember how to use them

( บัท ลุค แอท ออล น็อดส์ โนเดส เฮา แคน ไอรีเม็มเบอร์ ฮาว ทู ยูซ เอม )

แต่คุณป๋มพวกนี้สิ ผมไม่รู้จะจำได้หมดหรือเปล่า ว่าวันไหนใช้ อย่างบ้าง ?

Salesman : Don't worry, sir. It is simple. This is the engine starter.

( โด๊น'ท เวอรี เซอะ อิท ทิช ซิมเปิล ทิช อิช ริ เอนจิน สตาร์ทเตอร์ )

Those are indicator lights. Next, is the head light and

( โธสซ์ อาร์ อินดิเคเตอร์ ไลท์ส เน็คสท อิช เรอะ เฮดไลท์ แอนด์ )

the other one is the low beam.

( เรอะ อาทเรอะ วัน อิชส์ เรอะโลบีม )

ไม่ต้องกังวลนะครับ ไม่ยุ่งยากหรอก ปุ่มนี้สตาร์ทเครื่องยนต์ ส่วนปุ่มพวกนั้น  
สำหรับสัญญาณไฟเลี้ยว ถัดไปเป็นไฟหน้าและอีกอันหนึ่งเป็นปุ่มไฟต่ำ

Niyom : I like blue, do you have one. what about the price ?

( ไอ ไลค์บลู ดูยูแฮพวี วัน ว้อท อะเป้า เรอะ ไพร์ส )

I hope it's not very expensive .

( ไอ โฮฟ อิท'ซ น้อท เวิร์เอ็กซ์เป็นซีฟ )

ผมชอบสีฟ้า มีไหมครับ แล้วราคาละ คงไม่แพง มากนะ

Salesman : If you decide to buy it .

( อีฟ ยู ดีไซด์ ทู บาย อิท )

I will be glad to give you a ten percent discount.

( ไอ วิล บี แกลด ทู กิฟวี ยูอะ เทน เปอร์เซ็นต์ ดิสเคาท์ )

ถ้าคุณตัดสินใจซื้อ ผมยินดีที่จะลดให้คุณจากราคาเดิมถึงสิบเปอร์เซ็นต์